

فمینیسم در ادبیات: مطالعه تطبیقی داستان های

سیمین دانشور و بانو قدسیه

چکیده

فمینیسم چه در ادبیات اردو و چه در ادبیات فارسی موضوع مقبول و پسندیده نویسنده‌گان قرن نوزدهم است. نویسندگان طی این موضوع مسایل خانگی زنان، حقوق تساوی آنها، آموزش و پرورش زنان، حق ازدواج، حق وراثت و دیگر را در نوشته های شان مورد بحث قرار داده اند. این نوع موضوعات در داستان نویسی کوتاه نا فقط جزو نویسندگی مردان بوده اند بلکه زنان داستان نویس هم در مطرح ساختن این مسایل عقب نمانده اند.

سیمین دانشورا اولین نویسنده زن ایرانی که در نوشته هایش مسایل زنان را مطرح کرده است. شخصیت برجسته اش را در ادب منشور ایران از نگاه احترام می بیند همچنین شخصیت مستطاب بانو قدسیه در ادب اردو محتاج هیچ معرفی نیست. شخصیت علمی و ادبی وی دارای مقام والای در ادبیات اردو است. وی در نگارش های خود موضوعات متفرق به ویژه مسایل زنانرا بیان کرده است. این تحقیق بر اساس ایده اولوژی (سیاسی - شخصی) کارول هینش Carol Hanisch ایده اولوژی (۱۹۶۹-۱۹۷۰) مسائل فمینیستی ارائه و بحث شده است. چون وی معتقد بود که بسیاری از تجربیات شخصی ناشی از قدرت مردان است و مسایل شخصی زنان در نتیجه بی عدالتی در جامعه است. وی عقیده داشت که به علت مرد سالاری، زنان از حیث همسر، مادر و نیز خادم در خانه آسوده خاطر نیستند و هینش این ایده را ایده (سیاسی - شخصی) نام داد. چون داستان های هر دو نویسنده و موضوعات فمینیستی آن خیلی به هم نزدیک هستند بنا براین داستان های هر دو نویسنده بر اساس ایده اولوژی کارول هینش مقایسه شده اند و در نتیجه گیری حاصل تحقیق به وضوح بیان شده است.

Abstract

Feminism is the most popular subject of nineteenth Century writes in both Urdu and Persian literature. The authors discuss women's-domestic issues, equality of right, Women's education, the right to marry, inheritance Rights, and many more in their writings. These social issues have been highlighted by male and female writers through their short stories & Prose.

Simin Danieshvar is the first female Iranian writer who raised & depicted women's issues in her literature. Her outstanding figure is respected in Iranian prose and literature.

The Personality of Bano Qudsia does not require any introduction in Urdu literature. In her writings, she has addressed various social issues especially women's issues. This research is carried out through the lens of Personal is Political, Carol Hanisch (1969-1970).The idea is based on feminist issues presented and discussed by carol Hanisch where she believed that many personal experiences stem from the power granted to men and that women's Personal issues are the result of injustice in society. She believed that due to Patriarchy and the male dominated society, women were suffering. To eliminate their problems, the society as a whole will need to undergo a major paradigm shift. Because literature of both authors have similar feminist themes, therefore the stories of both authors have been compared based on Carol Hanisch idea, and the outcome of this research has clearly been stated in the conclusion.